



71611289

简明操作指南 Cerabar PMP11

压力变送器

本文档为《简明操作指南》；不得替代设备随箱包装中的《操作手册》。

设备的详细信息请参考《操作手册》和其他文档资料：

所有设备型号均可通过下列方式查询：

- 网址：www.endress.com/deviceviewer
- 智能手机/平板电脑：Endress+Hauser Operations App

基本安全指南

人员要求

操作人员必须满足以下工作要求：

- ▶ 经培训的合格专业人员必须具有执行特定职能和任务的资质
- ▶ 经工厂/运营方授权
- ▶ 熟悉联邦/国家法规
- ▶ 开始操作前，操作人员必须先阅读并理解本文档、补充文档和证书（取决于实际应用）中的各项指南要求
- ▶ 遵守操作指南和基本条件要求

指定用途

Cerabar 用于在气体、蒸汽和液体中进行绝压和表压测量。测量设备的接液部件材质必须能够耐受介质腐蚀。

测量设备可以测量下列参数（过程变量），但前提条件是：

- 遵照“技术参数”章节中的限定值要求
- 遵照本文中列举的各项要求

产品标识

制造商地址

Endress+Hauser SE+Co. KG
Hauptstraße 1
79689 Maulburg, Germany
产地：参见铭牌。

安装

安装要求

- 安装或操作设备时，或进行电气接线时不允许水汽进入外壳。
- 带金属 M12 插头：完成电气连接前禁止拆除 M12 插头上的保护盖（仅针对 IP69 防护等级和 Ex ec 防爆型仪表）。
- 禁止使用坚硬或锐利物体清洁或触碰膜片。
- 在安装前方可去除膜片保护帽。
- 始终牢固拧紧电缆入口。
- 电缆和连接头尽量朝下，防止水汽（例如雨水或冷凝水）进入外壳。
- 采取外壳抗冲击防护措施
- 带表压测量单元和 M12 插头或霍斯曼插头的仪表型号应注意以下要求：

注意

如果受热后的仪表在清洗过程中冷却（例如冷水清洗），将会形成短时间真空，水汽会通过压力补偿口（1）进入测量单元。

导致仪表损坏！

- ▶ 安装就位的仪表的压力补偿口（1）应尽量斜朝下、朝左或朝右。

过程变量测量值

PMP11：表压

操作安全

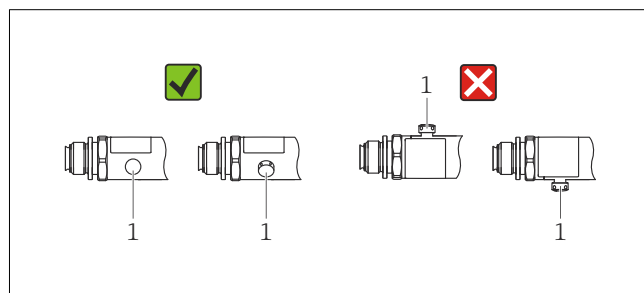
存在人员受伤的风险！

- ▶ 只有完全满足技术规范且无错误和故障时才能操作设备。
- ▶ 运营方有责任确保设备无故障运行。

防爆危险区

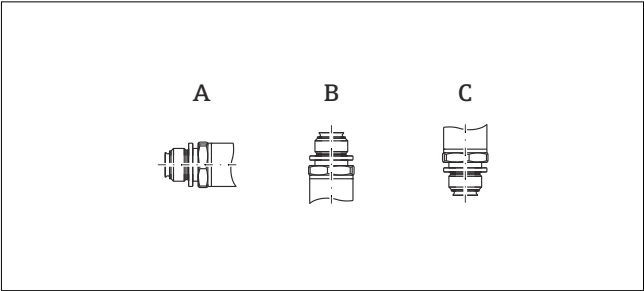
设备安装在防爆危险区中使用时，需要采取措施降低人员受伤或设备受损的风险（例如压力设备安全）：

- ▶ 参照铭牌检查并确认所订购的设备是否允许在防爆危险区中使用。



安装位置的影响

允许任意安装方向。但是一些安装方向可能会引起零点漂移，即空罐或非满罐状态下的测量值显示不为 0，参见《操作手册》。



型号	膜片轴线处于水平状态 (A)	膜片朝上 (B)	膜片朝下 (C)
PMP11	标定位置，无影响	最高 +4 mbar (+0.058 psi)	最高 -4 mbar (-0.058 psi)

电气连接

连接测量设备

接线端子分配

警告

存在意外设备启动导致人员受伤的风险!

- ▶ 进行设备接线操作前，首先需要切断电源。
- ▶ 确保后续操作不会意外启动。

警告

接线错误会影响电气安全!

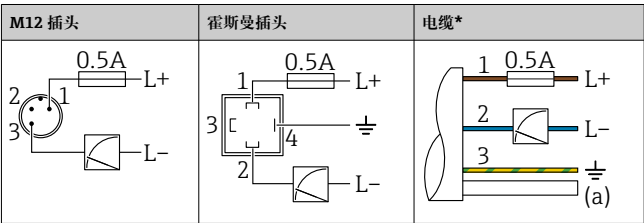
- ▶ IEC/EN61010 标准规定必须为设备安装合适的断路保护器。
- ▶ 如果设备安装在本质回路 (Ex ia) 中，变送器供电单元的最大允许电流 $I_i = 100 \text{ mA}$ 。
- ▶ 内置极性反接保护回路。

按照以下步骤进行设备接线:

1. 检查供电电压是否与铭牌参数一致。
2. 参照下图进行设备接线。

采用电缆连接的设备: 禁止堵塞大气补偿管 (参照下图中的(a))! 防止水/冷凝物进入至参考大气补偿管内。

4...20 mA 输出



安装位置

气体压力测量

带截止阀的仪表型号安装在取压点上方，确保冷凝物能够回流至过程中。

蒸汽压力测量

进行蒸汽压力测量时，应使用冷凝管。冷凝管可以使温度降低至接近环境温度。带截止阀的仪表型号与取压点等高度安装。

注意变送器的最高允许环境温度!

液体压力测量

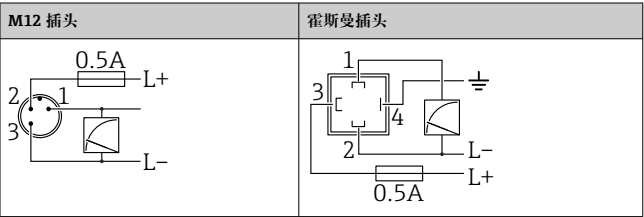
带截止阀的仪表型号与取压点等高度安装。

液位测量

- 始终将仪表安装在最低测量点之下。
- 请勿在下列位置上安装仪表:
 - 加料区中
 - 罐体排放口
 - 泵抽吸区中
 - 搅拌器产生的压力冲击能影响到的地方。

* 1: 棕色 = L+; 2: 蓝色 = L-; 3: 绿/黄相间 = 接地; (a): 大气补偿管

0...10 V 输出



其他连接方式参见《操作手册》。

供电电压

电子部件类型	供电电压
4...20 mA 输出	10...30 V DC
0...10 V 输出	12...30 V DC

电流消耗和报警信号

电子插件型号	设备型号	电流消耗	报警信号 ¹⁾
4...20 mA 输出	PMP11	≤ 26 mA	> 21 mA
0...10 V 输出	PMP11	< 12 mA	11 V

1) MAX 报警 (出厂设置)